

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 6 (1897)  
**Heft:** 41

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Kleine Chronik.

**Baden.** Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 5. Oktober 8951.

**Paris.** Hotel Beau-Site, Place de l'Etoile, ist seit dem 1. September von Herrn Arthur Geissler (Besitzer des Hotel Cambel d'asselt) eröffnet worden.

**Uetlibergbahn.** Im September dieses Jahres wurden 7944 Personen befördert gegen 7411 im gleichen Monat des Vorjahres.

**Waadt.** Die Preise der Weine im Waadtland stellen sich im allgemeinen niedriger als die des Jahres 1895 und höher als die des Jahres 1896.

**Bern.** Der Oberländische Verkehrsverein hält Sonntag den 10. Oktober, Nachmittags 2 Uhr im Hotel Kreuz in Interlaken seine konstituierende Versammlung ab.

**Graubünden.** Aus Jenaz wird gemeldet: Die vor 60 Jahren verschütteten berühmten schwefel- und eisenhaltigen Heilquellen sollen wieder aufgedeckt werden.

**Ausstellung in Brüssel.** In dem Auszug der Preisliste, welchen wir in letzter Nummer veröffentlichten, war die Firma Bouvier Freres in Neuchâtel (hiesigen Mitglieder der Jury) übergegangen worden, was wir hiermit gerne nachtragen.

**Baden-Baden.** Den Badischen Hof, den seit vielen Jahren Herr Paul Rehwinkel als Direktor leitet, übernimmt dieser ab 15. Oktober auf eigene Rechnung, zunächst für eine Reihe von Jahren pachtweise.

**Meiringen.** Das den HH. Gebrüder Boss gehörende „Hotel du Sauvage“ in Meiringen ist, wie man dem „Bund“ schreibt, zum Preise von Fr. 475,000 an die HH. Günther und Liesegang in Bern übergeben.

**Ragaz.** An Stelle des Herrn J. Kienberger, Vater, der bekanntlich das Bad Gurnigel auf 6 Jahre gepachtet, tritt als Direktor des Hotel Quèllenhof in Ragaz sein Sohn, Herr Joseph Kienberger, der vergangenen Sommer das Grand Hotel in Arden leitete.

**Weinpreise.** Die Gemeinde Yorne hat ihren Wein zu 42 Fr. den Hektoliter zum Lesen verkauft. Die Winterschaft Union verkaufte den übrigen zu 52 Rappen den Liter. Die Ernte beträgt etwa die Hälfte von der des Jahres 1896.

**Bedenklich.** Letzter Tage, gerade vor dem Leese, ist eine ganze Wandlung Ruminier Wein in Cressier angekommen und bei anbrechender Dunkel-

heit (ausgeladen) worden. Will sich derselbe vielleicht, fragt die „Wirt-Zig“, mit dem Cressier-Wein vermählen, um ein Leib und ein Geist zu sein?

**Ein schönes Testament.** Der in Köln verstorbene Hotelbesitzer Hermann Krohne hat der Stadt Celle seinen gesamten Nachlass im Betrage von 550,000 Mark testamentarisch vermacht. Die städtischen Kollegien beschlossen die Annahme der Erbschaft. Glaub's wohl!

**Luzern.** Das Luzerner Kriminalgericht sprach den Zauberkünstler Blanchet aus Lüthich, der in der Nacht zum 29. August den Hotelportier Xaver Kaufmann in Weggis erschossen hatte, frei, weil der Zauberkünstler in Notwehr und unter dem Eindruck einer grossen gefährlichen Bedrohung gehandelt habe.

**Liestal.** Nachdem der bisherige Mieter des Gasthofs zum Falken, Hr. Schaffner, weggezogen ist, hat laut „Basel. Zig.“ der bisherige Inhaber des Kurhaus Bienenberg, Herr Kibiger-Brüderlin, den Betrieb des Hotels zum Falken übernommen. — Der Bienenberg soll dem Vernehmen nach an Herrn Flury in Bad Schauenburg übergegangen sein.

**Davos.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 18. Sept. bis 26. Sept. 1897: Deutsche 332, Engländer 272, Schweizer 187, Holländer 45, Franzosen 73, Belgier 24, Russen 37, Oesterreicher 18, Amerikaner 37, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 43, Dänen, Schweden, Norweger, Angehörige anderer Nationalitäten 9. Total 1101. Darunter waren 106 Passanten.

**Aus Zermatt** wird unter dem 30. September berichtet: Heute wurde die zweite Hälfte der Eisenkonstruktion der grossen Brücke der Gornergratbahn über die Fiedlerschlucht beendet und auf den linksufrigen Pfeiler vorgezogen. Die Arbeit gelang vorzüglich. Damit ist dieser Brückenbau, dem man in der technischen Welt lebhaftes Interesse entgegenbringt, in seinem wichtigsten Teile vollendet.

**Das grosse Fass** an der Genfer Landesausstellung, welches 32,000 Liter enthielt und von Herrn Gustav Fonjallaz in Epesses (Waadt) gekauft wurde, ist unter grossem Knall explodiert. Es sollte mittelst Dampf gereinigt werden. Die Arbeiter, welche das Ausdampfen besorgten, vergossen eine Oelflutung zu lassen, und so entstand eine Detonation, welche die ganze Umgegend erschreckte. Immerhin ist die Beschädigung des Fasses nicht sehr erheblich. Dasselbe kann wieder repariert werden.

**Hotel „Adrian-Matschappi“ zu Amsterdam.** In der am 15. September abgehaltenen Generalversammlung wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und eine Kommission ermächtigt, die Besetzungen zu vernichten. Inzwischen ist, wie der „Hotelbouder“ vernimmt, das Hotel an ein Konsortium verkauft worden, welches dasselbe ab 1. Oktober unter der Leitung von Herrn C. Wüst (Gerant zu

Wijk aan Zee) weiterbetreiben lässt. — Nach Abzahlung der Hypothek an s. w. u., sollen etwa 6 Prozent an die Antheil-Inhaber ausgekehrt werden können.

**Neues Hauptzollamt.** Am 1. Oktober ist im Bahnhof Zürich ein eigenartiges Hauptzollamt eröffnet worden, welchem die Befugnisse eines Hauptzollamtes verliehen sind. Dagegen wird das bisherige eigenartige Niederlaghaus (Zollfreilagerei) im Bahnhof Zürich mit dem genannten Zeitpunkt, aufgehoben. Die Zollabfertigung aller Warenzungen, welche mit der Bahn, in gewöhnlicher Fracht, als Eilgut oder als eingeschriebenes Gepäck im Bahnhof Zürich anlangen, kann beim dortigen Zollamt stattfinden, ausgenommen das Handgepäck von Reisenden, Vieh und lebenden Pflanzen, deren Zollbehandlung an der Grenze stattfinden muss.

**Fischerei.** Seit Jahren ist der Lachsfang im Rhein nicht so ergiebig wie dies seit ca. einer Woche der Fall ist. In Laufenburg werden auf den Salmonisereien bis zu 90 Exemplaren täglich gefangen, worunter sich Fische im Gewicht bis zu 40 Pfund befinden. Der gegenwärtige Wasserstand ist für den Lachsfang überaus günstig, und es liegen alle Anzeichen vor, dass das Resultat noch während einiger Zeit ein ergiebiges sein wird. — In den Süden um den Genfer See wird der vorzügliche Seeisoh Pera, eine Felchenart, zu dem noch nie dagewesenen billigen Preis von 80 Rp. per Kilo verkauft und die Fischer wissen von wunderbarer ergiebigen Fischzügen zu berichten.

**Luzern.** Verzeichnis der in hiesigen Gasthöfen und Pensionen in der Zeit vom 16. bis 30. September 1897 abgestiegenen Fremden:

Deutschland	1897	1896
Oesterreich-Ungarn	1655	1569
Grossbritannien	115	150
Verein. Staaten (U.S.A.) u. Canada	1147	1261
Frankreich	314	371
Italien	555	600
Belgien und Holland	273	324
Dänemark, Schweden, Norwegen	206	195
Spanien und Portugal	29	41
Russland (mit Ostseeprovinzen)	23	43
Balkanstaaten	140	218
Schwiz	19	9
Asien und Afrika (Indien)	1194	1209
Australien	40	26
Verschiedene Länder	52	16
	35	22
Personen	5,834	6,054
Total seit 1. Mai	92,098	93,611

\* Versine, Gesellschafter, Schüler, Geschäftsreisende etc. sind in diesen Zahlen nicht integrirt.

**Theater.**  
Repertoire vom 10. bis 17. Oktober 1897.

**Stadttheater Basel.** Sonntag 3 1/2 Uhr: *Der kleine Lord*, Lebensbild. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Era Diavolo oder Das Gasthaus zu Terracina*, komische Oper. Montag 7 1/2 Uhr: *Zwei glückliche Tage*, Lustspiel. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Die verkaufte Braut*, komische Oper. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Minna von Barnhelm*, Lustspiel. Freitag 7 1/2 Uhr: *Die Fledermaus*, Operette. Sonntag 3 Uhr: *Romeo und Julia*, Trauerspiel. Sonntag 7 1/2 Uhr: I. Gaspisplabend des Schlierseeer Bauerntheaters: *Jägerblut*, Volksstück.

**Stadttheater Bern.** Sonntag 8 Uhr: *Drei Paar Schuhe*, Posse. Montag 8 Uhr: *Der Trompeter von Säckingen*. Mittwoch 8 Uhr: *Der Barbier von Sevilla*. Donnerstag 8 Uhr: *Die Ehre*. Freitag 8 Uhr: *Der Freischütz*. Samstag 8 Uhr: *Die Geschwister Clavigo*.

**Stadttheater Luzern.** Sonntag 8 Uhr: *Der Vogelhändler*. Montag 8 Uhr: *Kalbe und Liebe*. Mittwoch 8 Uhr: *Trüby*. Freitag 8 Uhr: *Der Vogelhändler*. Sonntag 4 Uhr: *Madame Sans-Gêne*. Sonntag 8 Uhr: *Hotel zum Freihaus*.

**Stadttheater Zürich.** Sonntag 7 1/2 Uhr: *Zauberflöte*, Oper. Montag 7 1/2 Uhr: *Der Trottador*, Oper. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Die Grille*, Schauspiel. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Stützen der Gesellschaft*, Schauspiel. Freitag 7 1/2 Uhr: *Meistersinger von Nürnberg*. Oper. Samstag 8 Uhr: *Die Welt, in der man sich langweilt*, Lustspiel. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Die Fledermaus*, Operette.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

**Zeugnishäfte & Anstellungsverträge**  
stets vorrätig für Mitglieder.  
**Offizielle Centralbureau in Basel.**

# Henneberg-Seide

nur ächt,  
wenn direkt ab meinen Fabriken bezogen.

**G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.**

**schwarz, weiss und farbig von 85 Cts. bis Fr. 28.50** per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert. Damaste etc. (ca. 240 versch. Qual. und 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste v. Fr. 1.40—22.50 Ball-Seide v. 85 Cts.—22.50  
Seiden-Baskleider p. Robe „ 10.80—77.50 Seiden-Grenadines „ Fr. 1.35—14.85  
Seiden-Foulands bedruckt „ 1.20—6.55 Seiden-Bengalines „ „ 2.15—11.60

per Meter. Seiden-Armures, Monopols, Cristallglases, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, Marcelline, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

**Briefpapier**  
Postkarten, Couverts  
mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc.  
Lieferung billig

Schweizer Verlags-Druckerei Basel.

**G. Ryhner Mühlegasse Zürich I.**  
Special-Agentur  
Kauf und Pacht von  
**Hotels & Restaurants**  
Zu verkaufen: 1599

- 1 Kurhotel im Engadin im Preise von Fr. 275,000.
- 1 Badhotel im Bündner Oberland, Preis Fr. 50,000.
- 1 Kurhotel in der Ostschweiz, Preis Fr. 270,000.
- 1 Kurhotel im Berner Oberland, im Preise von Fr. 175,000.
- 2 Hotels in Zürich in Preisen von Fr. 200,000 und Fr. 270,000.
- 1 Hotel im Toggenburg in Preisen von Fr. 60,000 bis 90,000.
- 1 Hotel in Basel, Preis Fr. 350,000.
- 3 Hotels im Rheintal, in Preisen v. Fr. 58,000, 82,000 u. 120,000.
- 3 Hotels im Kt. Zürich, in Preisen v. Fr. 70,000, 88,000 u. 118,000.
- 2 Hotels im Kt. Thurgau, in Preisen v. Fr. 87,000 u. Fr. 90,000.
- 2 Hotels im Kt. Aargau, in Preisen v. Fr. 80,000 u. Fr. 110,000.
- 3 Hotels im Kt. St. Gallen, in Preisen v. Fr. 70,000 bis 125,000.
- 2 feine Kurhotels am Vierwaldstättersee in Preisen Fr. 170,000 und Fr. 330,000.
- 2 Hotels am Luganersee mit 16 und 50 Betten.
- 1 Hotel am Rheinfall, Jahresgeschäft, 26 Zimmer.
- 1 Mineralbad in der Ostschweiz, Preis Fr. 45,000.
- 1 Berghotel im Kt. Bern mit zirka 1200 Jucharten Wald und Weidland. Preis Fr. 220,000.
- 1 Jahresgeschäft, Kurort, im Kt. Graubünden. Preis Fr. 115,000.

**Angemeldete Kauf- u. Pachtliebhaber:**  
9 Kaufliebhaber für Hotels offerieren je Fr. 20,000 bis 100,000 Anzahlung.  
7 Pachtliebhaber für Jahres- oder Saisonschäfte offerieren bis Fr. 15,000 Pachtzins.

Bahnhofstr. 74 Cigarren  
**Max Oettinger, Zürich**  
Cigaretten Bahnhofstr. 74

**A vendre ou a louer**  
pour cause de santé, un  
**Hôtel-Pension**  
de 60 lits, admirablement situé, à proximité du Lac Léman, travaillant 8 mois et pouvant avec peu de frais rester ouvert toute l'année. Beau bâtiment assuré.  
S'adresser à **Henri Fivaz, à Lausanne.** 1593

**CHAMPAGNE**  
**Pommery & Greno, Reims**  
GRAND BLANCHE SECO EXTRA SECO  
GOUT FRANÇAIS AMERICOAN ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, Vfilie, etc., A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

**On demande,**  
pour l'été prochain,  
**à louer ou à acheter un hôtel**  
de 60 à 100 chambres. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 1534 R.**

**Kaufmännisch gebildeter Fachmann**  
sucht an einem gesicherten Unternehmen,  
**Hotel- oder Kuretablisement**  
sich mit **30—50,000 Fr. Einlage zu beteiligen.**  
Offerten befördert unter Chiffre **H 1598 R** die Exped. d. Bl.

Für Hotels und Pensionen unentbehrlich!  
**Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschine**  
mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.  
Centrifugen mit einfacher und doppelter Friktion.

Einziges System, absolut hygienisch, leicht zu reinigen und vollständig trocken zu erhalten.  
Bedenke- und Respektvolle zu erhalten.

Zeugnisse von Hotels i. Rangse zur Verfügung.  
Preisprospekt gratis und franco.

Complete Wascheinrichtungen  
**C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen i. E.**

An gut frequentiertem Fremdenplatze des Berner Oberlandes ein  
**fein eingerichtetes kleineres Hotel**  
nebst Zubehör und grossem Garten billigst unter günstigsten Bedingungen  
zu verkaufen.  
Anfragen befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1549 R.**

**Hotel-Direktor**  
kautionsfähig, verheiratet, sucht  
**Saison- oder Jahresstelle.**  
Letztere bevorzugt. **Prima Referenzen.** Offerten befördert die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **H 1590 R.**

**GRANDS VINS DE NEUCHÂTEL**  
**Albert Vuagneux**  
propriétaire  
Successesseur de C. Vuagneux  
**Auvernier.**  
Médaille d'or et d'argent aux expositions de Zurich 1883, Berne 1895, Genève 1896. 972  
Diplôme d'honneur Bordeaux 1896.  
Marque préférée des meilleurs hôtels suisses.

MAISON FONDÉE EN 1811.  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SECO  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSE

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

**Ein Ameublement Louis XVI**  
Seide mit Gobelins  
1 Tisch, 2 Fauteuils,  
6 Polsterstühle, 1 Silberschrank,  
alles fein und neu,  
Verhältnisse halber billig.  
Photogr. werden auf Verlangen eingesandt  
Frau Wm Bödler, Zürich,  
33 Kirchgasse.  
1588

Orell Füssli, Verlag, Zürich.  
**Das Hotelwesen der Gegenwart**  
von Eduard Guyer.  
Prachtwerk, 281 Seiten in gr. 8<sup>o</sup> und 73 Originalabbild. von Plänen, Grandrisen, Facaden, innern Räumlichkeiten etc. v. 22. Aufl. Preis broch. 18 Fr. in feinem Einband mit Golddruck 18 Fr. Die franz. Ausgabe kostete broch. 15 Fr. in feinem geb. 18 Fr. 129

**Dictionnaire universel**  
pour la traduction des menus en français, anglais et allemand.  
Allgemeines Wörterbuch für Uebersetzung der Speisekarten, von Henry Duchamp und Albert Jennings, Preis in elegantem Einband 2 Fr.  
Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

**A vendre ou à louer**  
à Montreux [H 4692 M] 1564  
**l'Hotel International.**  
Maison neuve et meublée. — 60 lits de maîtres  
S'adresser au notaire **Léon Perret à Montreux.**

Closet- und Pissoir-Anlagen  
Eiserne Abortleitungen  
Badeeinrichtungen  
Komplete Hauswasser-Installationen  
erstellt unter Garantie  
**August Weyermann, St. Gallen.**  
(H 2964 C) 1596

**Hotel-Adressbuch**  
der Schweiz.  
Herausgegeben vom Schweizer Hotelier-Verein.  
Zweite verbesserte Ausgabe  
**5000 Adressen enthaltend.**  
Zum Preise von 5 Fr. (für Vereinsmitglieder 3 Fr.) zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.

**Champagner Deutz & Geldermann**  
 1880 Ay (Champagne) (Ma 3568 Z)  
 Dépôt für den Kanton Graubünden:  
 J. Casparis, Davos-Platz.

**Ateliers de Constructions mécaniques  
 ROB. SCHINDLER, LUCERNE**

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

Machines à laver  
 Essoreuses syst. américain  
 Séchoirs  
 Calandes sécheuses  
 Désinfection, Essavage  
 Coulage, Lavage, Rinçage

Azurage sans changer de machine.

INSTALLATIONS  
 de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de tressis  
 spécial, grand débit, pas d'usure,  
 superbe travail. 1031

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique,  
 Angleterre, États-Unis.

Ascenseurs, Monte-charge, Monte-plats, hydrauliques et électriques.  
 Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne  
 Références des fers hôtels. — TELEPHONE — Catalogue et devis gratuits.

**Balsthaler Closetpapier.**

Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl  
 in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf per-  
 forierten oder unperforierten Rollen mit garantierter  
 Couponzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf neben-  
 stehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupon-  
 zahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist.

Muster und Bezugsquellenliste versendet das  
 Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal  
 in Zürich.

1951

**VICTORIA-  
 BRUNNEN**  
*Oberlahnstein 9 Ems.*  
 Natürliches Mineralwasser  
 mehrfach preisgekrönt.

Tafelgetränk des Kgl. Niederl. Hofes, in stets frischer Füllung.  
 Käuflich bei allen besseren Mineralwasserhandlungen, Apotheken  
 und Hotels. (H 64238) 1533

**AVIS.**

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten  
**Zeugnisformulare und  
 Anstellungsverträge**

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fort-  
 während gegen Nachnahme bezogen werden beim  
 Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt . . . . . Fr. 3.50  
 " " " " " " " " " " " " " " " " 6. —  
 " " " " " " " " " " " " " " " " 10. —  
 Anstellungsverträge (deutsch od. Franz.): per 100 " 2.50

**S. GARBARSKY**  
 Chemiserie de 1er ordre  
 Löwenstrasse 51 Zürich Telephone 3370.

Spezialität: feine Herrenhemden nach Mass, sowie  
 Kragen, Manchetten, Cravatten, Unterzeuge etc. in  
 grösster Auswahl und bester Ausführung.

Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

**Flaschen-Korkmaschinen**

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-  
 Apparate etc. neuester beschriebener  
 Construction. Schlauch-Geschirre,  
 Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
 Kellerer-Geräthe. 611

Mehrjährige Garantie solider Ausfühung.  
 F. C. Michel, Frankfurt a. M.

**Schweiz - London**  
 über  
 Strassburg - Brüssel und Ostende - Dover

Billigste schnelle Route.

**Drei Abfahrten täglich.**  
**Seefahrt: 3 Stunden.**

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

**INSTITUT MAILLARD**  
 Ecole d'apprentis cuisiniers.  
 Joli-Site, Ouchy, près Lausanne.

Mr. Maillard a l'honneur d'informer MM. les Maîtres  
 d'hôtels dont les fils désireraient se perfectionner dans  
 la cuisine, qu'ils les recevra dans son Institut du  
 15 Octobre prochain au 15 Avril 1898.

Conditions et programme sur demande. 1554

**Hotel-Verkauf.**

In einer Stadt der Nordschweiz (unweit Basel) ist  
 besonderer Verhältnisse halber ein grosses Hotel mit  
 Bad (Jahresgeschäft) ausnahmsweise unter den denkbar  
 günstigsten Bedingungen zu verkaufen.

Verkaufsumme Fr. 210 000 samt Mobiliar. Brand-  
 versicherung Fr. 220 700. Anzahlung ca. Fr. 25 000.

Eine Gelegenheit für tüchtige Wirthe oder Hoteliers,  
 die sich selten bietet.

Offerten sind an das Postfach 1350, Basel, zu  
 richten. 1557

**Hotel-Personal**

empfehlen die  
**Plazierungs-Bureaux  
 des  
 Genfer-Vereins.**

GENÈVE  
 4 RUE GEVRY 4  
 ZÜRICH  
 28 Linthescher-Strasse 28.

hauptsächlich:  
 Chefs de réception  
 Sekrétaire  
 Oberkellner  
 Zimmerkellner  
 Restaur.-Kellner  
 Saalkellner

**Bad und Kurhotel I. Ranges.**

Ein nachweisbar rentables, bestempfohenes Kur-  
 Etablissement, mit Dependenzen und Umschwung, mit  
 vollständigem Mobiliar ist wegen Familienverhältnissen  
 zu den günstigsten Bedingungen an einen soliden Käufer  
 abzugeben. Anzahlung Fr. 50,000. —. Anfragen unter  
 gegenseitiger Diskretion sub Z 2950 Lz an Haasenstein &  
 Vogler, Luzern. 1587

Aelteste bestrenommirte  
**Tafelgen-Fabrik**  
 Rensch-Miville  
 vormals Ambr. Bohny.  
 BASEL  
 Gegründet 1834. 1272  
 Versandt in Fässern, Kübeln,  
 Korbtopfen und Gläsern.

**Nizza.**

Zur Ausdehnung einer gut  
 rentirenden feineren Fremden-  
 pension würde eine Dame als  
 Associée mit einem Kapital von  
 Fr. 25,000 angenommen. Für  
 nähere Auskunft wende man sich  
 an O Z 30, poste restante,  
 Nizza. (D. L. 414) 1580

**Hotelier,**  
 propriétaire d'un hôtel d'été, parlant  
 les quatre langues,  
 cherche  
 pour 6 ou 7 mois de l'hiver la  
**direction d'un hôtel**  
 ou tout autre emploi.

Sa femme, parlant également  
 les quatre langues, accepterait une  
 place de  
**1ère lingère**

s'il s'en trouvait dans la même  
 maison. Adresser les offres à l'ad-  
 ministr. du journal sous chiff. 1559.

ILL. PROSPERITE-REISOURANTS.  
 WERKE ETC.

**Zeichnungen**  
 Möller & Trüb  
 Aarau

EIGENE MAUER  
 ZEICHNER & PHOTOGRAPHE  
 35, Hauptstrasse in Basel.

**Hotel & Pension**  
 zu verkaufen.

Gut eingerichtete Jahres-Ges-  
 schäft I. Rang, mit 28 Zimmern  
 und 22 Betten und gut gehendem  
 Restaurant, in einem Höhenort.  
 Günstige zentrale Lage. Offerten  
 an d. Exp. d. Bl. unter H 1595 R.

**Passavant-Iselin**  
 Basel

Closeteinrichtungen  
 System Unifas,  
 Salute Alliance  
 etc.  
 geruchlos,  
 elegant, dauerhaft,  
 mit Zahrböhr.  
 Von allen ersten  
 Hotels d. Schweiz  
 empfohlen.

Eglt. Toiletten u. Art.  
 Grössere Installationen & Verfert.  
 Ganze Canalisationen von Hotels.  
 Grössere Lager des Continents.  
**Porzellan-Badewannen**  
 aus einem (1) Stück.

**Personal-  
 gesuche.**

**Bureau-Volontär** mit Gra-  
 tifikation  
 gesucht für die franz. Schweiz.  
 Gute Gelegenheit sich im Hotel- u.  
 Restaurationsfach auszubilden. Re-  
 flectanten mit kaufmänn. Kennt-  
 nissen u. geläufiger Handschrift,  
 der franz. u. engl. Sprache in Wort  
 u. Schrift mündlich, erhalten den  
 Vorzug. Offerten mit Angabe bisher-  
 ger Tätigkeit u. Familien-  
 verhältnisse sowie Altersangabe  
 sind zu richten an die Expedition  
 d. Blattes unter Chiffre 640.

**Küchenchef** à 125 Fr. mo-  
 natlich gesucht  
 zu baldig. Eintritt, sowie ein  
**Koch-Volontär** in ein grö-  
 ßeres Etablis-  
 sement nach Frankreich. Offerten  
 befördert die Exped. unt. Chiffre 643.

**Littier** gesucht in ein Hotel  
 I. Ranges a. der Riviera.  
 Derselbe soll deutsch, franz.  
 und engl. sprechen, nicht zu jung  
 und von kleinerer Statur sein.  
 Offerten befördert die Exped. des  
 Blattes unter Chiffre 636.

**Oberkellner** tüchtiger, ge-  
 wohnt, sucht für ein grö-  
 ßeres Geschäft der Ost-  
 schweiz Jahresstelle. Anmel-  
 dungen nur mit prima Referenzen  
 unter Chiffre 654 an die Expedition  
 dieses Blattes.

**Portier**, gewandter, sprach-  
 kundiger gesucht  
 für den Bahndienst u. kleinere  
 Bureauarbeiten. Salaria Fr. 150. —  
 per Monat. Gute Zeugnisse er-  
 forderlich. Eintritt sofort oder  
 später. Sich z. wend. a. Zwilchen-  
 bart, Basel, 9 Centralbahnpl. 632

**Sommelière de café.** On  
 demande pour le 25 octobre pro-  
 chain une bonne sommelière de  
 café, connaissant les deux langues  
 ainsi que le service. Certifié, Phot.  
 sous le nom de Messier à Mr.  
 Wæber, Hôtel du Faucon, Fri-  
 burg. 614

**HOTELIERS**  
 d'employés  
 (hôtels avec succès dans  
 l'Hôtel-Revue)

Journal des Employés des Hôtels  
 de Suisse, France, Allemagne,  
 Autriche, Italie, Belgique,  
 Angleterre, États-Unis.

Prix de l'abonnement (comp. de l'envoi par la poste)  
 1 an de l'étranger 5 fr.  
 3 mois de l'étranger 1.50

Les Sociétaires (non compris de l'envoi par la poste)  
 1 an 2 fr.  
 3 mois 0.75

**Stellen-  
 gesuche.**

**Buffetdame** oder erste Saal-  
 kocher sucht kommanden Ar-  
 beiter Familie, beider Sprachen  
 mächtig, im Hotelwesen gründlich  
 bewandert, mit guten Zeugnissen,  
 wünscht sofort oder später pas-  
 sende Stelle. Offerten an die Ex-  
 pedition d. Bl. unter Chiffre 644.

**Chef de cuisine**, 30 ans,  
 bon certificats de maisons  
 premier ordre, cuisine française et  
 viennoise, demande place à l'année  
 ou saison d'hiver dans le midi.  
 Adresser les offres à l'administr.  
 du journal sous chiffre 590.

**Chef de cuisine.** Français,  
 marié,  
 Agé de 30 ans, parlant aussi  
 italien et un peu d'allemand, muni  
 de certificats de maisons de 1<sup>er</sup>  
 ordre, connaissant à fond toutes  
 les branches de la cuisine et pâ-  
 tissierie, ainsi que le service de  
 restaurant et cuisine russe, cherche  
 place pour le 1 novembre, de pré-  
 fférence à l'année. Adresser les offres  
 à M. Ch. Dézarménien, chef de culi-  
 sines, Restaurant du Lac, rue du  
 Rhône, Genève. 652

**Concierger-Conducteur**,  
 35 Jahre alt, deutsch, englisch  
 und französisch sprechend, Zeug-  
 nisse v. 10 Jahren neheimander v.  
 selb. Hause, sucht Saison- od. Jahr-  
 stelle. Eintritt nach Bülhorn. Off.  
 an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 654.

**Cuisinier**, jeune, connaissant  
 son métier, cherche  
 pour la saison d'hiver une  
 place comme Rôtisseur. Adresser  
 les offres à l'administration du  
 journal sous chiffre 633.

**Glätterin**, tüchtige, sucht  
 besseren Hotel. Zeugnisse, so-  
 wie gute Referenzen stehen zu  
 Diensten. Offerten an die Exped.  
 d. Blattes unter Chiffre 653.

**Hotelkôchin**, tüchtige, im  
 Zeugnissen, sucht Stelle. Of-  
 ferten an die Expedition dieses  
 Blattes unter Chiffre 649.

**Koch**, junger, tüchtiger, der  
 eine zweijährige Lehr-  
 zeit und ein Jahr bei einem  
 Konditor eine Winter-Saison ge-  
 arbeitet hat, sucht Stelle. Zeug-  
 nisse stehen zu Diensten. Offerten  
 an die Expedition unter Chiffre 612.

**Koch** junger, Schweizer, mi-  
 litärfrei, gegenwärtig in  
 selbstständiger Leitung, sucht  
 auf kommenden Winter Engage-  
 ment als Aide de cuisine oder  
 Commis-saucier in ein grösseres  
 Hotel der Westschweiz, Italiens  
 od. Frankreichs. Gute Zeugnisse  
 aus ersten Häusern zur Verfügung.  
 Off. an die Exp. unt. Chiffre 645.

**Kochlehrtochter.** Eine  
 Tochter aus gut. Hause wünscht  
 über den Winter in einer besseren Pen-  
 sion oder Hotel neben einem tüch-  
 tigen Chef das Kochen zu erlernen.  
 Offerten mit Bedingungen befördert  
 die Exped. d. Bl. unt. Chiffre 641.

**Kôchin**, tüchtige, mit guten  
 Zeugnissen versehen,  
 wünscht baldige Stelle in  
 gutem Hotel. Gehaltsansprüche  
 Fr. monatlich. Offerten be-  
 fördert die Exped. unt. Chiffre 642.

**Pâtissier-Entremetier**,  
 mit prima Zeugnissen u. Re-  
 ferenzen aus der Schweiz, Frank-  
 reich u. Italien v. Hotels I. Ranges,  
 sucht auf kommende Winterseason  
 Stelle, eventuell sofort. Offerten  
 an die Exped. unter Chiffre 639.

**Saalkellner**, 17 1/2 Jahre alt,  
 Schweizer,  
 deutsch, französisch und ita-  
 lienisch sprechend, sucht Stelle in  
 gutes Hotel für 1898 od. 20. Ok-  
 tober. Offerten an die Expedition  
 dieses Blattes unter Chiffre 648.

**Saaltöchter.** Eine Jung,  
 Tochter beider Sprachen mäch-  
 tigt, sucht Stelle in obiger Eigen-  
 schaft. Gute Zeugnisse und Photo-  
 graphie zur Verfügung. Adresse:  
 Aline Saner, Lehrers in Seewen,  
 Kt. Solothurn. 631

**Saaltöchter** (erste). Eine  
 Tochter, mit  
 dem Hotelwesen bewand., im  
 Saal- u. Restaurationsservice tücht.,  
 sucht erstens auf prima Zeugnisse  
 Stelle als erste Saaltöchter oder  
 auch andern Vertrauensposten. Of-  
 ferten an die Expedition dieses  
 Blattes unter Chiffre 650.

**Saaltöchter.** Junge Tochter  
 Familie, deutsch u. französisch  
 sprechend, sucht Stelle als Saal-  
 köcher oder auch in feineres  
 Restaurant. Beste Zeugnisse zu  
 Diensten. Offerten an die Exped.  
 dieses Blattes unter Chiffre 647.

**Schreiner**, tücht., in allen vor-  
 kommenden Arbeiten,  
 wie Polieren, Lackieren  
 und Reparieren von Möbeln in der  
 Hotelbranche bestens bewandert,  
 eigenes Werkzeug besitzend, sucht  
 sobald als möglich Stelle. Zeug-  
 nisse über früh. Thätigkeit können  
 vorgelesen werden. Gute Behandl.  
 wird grosses Lohn vorgez. Offert.  
 an die Exped. unter Chiffre 615.

**Secrétaire-caissier**, 29  
 ans,  
 Suisse française, bon comptable,  
 parlant et correspondant parfaite-  
 ment anglais et allemand, ayant  
 occupé place de chef de réception,  
 demandé engagement pour le  
 1er novembre. Préférence place à  
 l'année. Excell. certifié, et référ.  
 Adr. les offres à l'admin. de l'Hôtel-  
 Revue sous Chiffre 596.

**Sekretär (zweiter).** Suche  
 meinen Sohn, der schon in  
 Deutschland u. in franz. Schweiz  
 war, dem Bureau thätig war und  
 gute Empfehlungen besitzt, Stelle  
 als II. Sekretär nach Südfrank-  
 reich od. Tunis zur weiteren Aus-  
 bildung. Offerten an die Bahnhof-  
 restaur. in Oefvelaar (Rheinl.). 646

**Zimmerkellner** 22 Jahre alt,  
 kundig, sucht Stellung im Hotel  
 I. Ranges in einer Stadt Deutsch-  
 lands. Gute Zeugnisse stehen zu  
 Diensten. Offerten an die Exped.  
 dieses Blattes unter Chiffre 655.

**HOTEL-REVUE**  
 Organ de la Société Suisse  
 des Hoteliers Journal avança-  
 cé pour l'instruction de  
 ses employés d'hôtels.

**Demandaes d'emploi**  
 DES EMPLOYÉS D'HÔTELS.

Les Abonnés de  
 l'Hotel-Revue ou-  
 vrent droit à l'expédi-  
 tion de 25 000 employés.

Les Insertions, par  
 chèque séparé, à  
 charge de l'annonceur  
 au timbre-poste.